



T R E Ś Ć :

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO:**  
Poz. 224 — Nr 358 z dnia 31.X.1952 r. w sprawie zasad wynagradzania pracowników jednostek nadzoru inwestycyjnego i komórek wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym.

224.

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO  
PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 358 z dnia 31 października 1952 r.  
(znak PN 4B-21-19)

w sprawie zasad wynagradzania pracowników jednostek nadzoru inwestycyjnego i komórek wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym.

W celu ujednoczenia zasad wynagradzania pracowników jednostek nadzoru inwestycyjnego i komórek wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym po porozumieniu z Centralną Radą Związków Zawodowych zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. W przedsiębiorstwach w budowie, utworzonych zgodnie z przepisami zarządzenia Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego (PKPG) i Ministra Finansów Nr 466 z dnia 24 grudnia 1951 r. w sprawie jednostek nadzoru inwestycyjnego i komórek wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym (Monitor Polski z 1952 r. Nr A-1, poz. 52 i Nr A-51, poz. 694), zwanego w dalszym ciągu zarządzeniem Nr 466, stosuje się warunki płacy i pracy obowiązujące w przedsiębiorstwach produkcyjnych (eksploatacyjnych) tego rodzaju i tej kategorii, do jakich zgodnie z dokumentacją projektowo-kosztorysową ma należeć budowane przedsiębiorstwo po zakończeniu budowy.

2. Premie dla pracowników przedsiębiorstw w budowie, określonych w ust. 1, oblicza się zgodnie z ramowym regulaminem premiowania pracowników umysłowych zatrudnionych w jednostkach nadzoru inwestycyjnego, stanowiącym załącznik Nr 1 do zarządzenia, z tym że w przypadku, gdy pracownicy ci pracują jednocześnie na rzecz produkcji (eksploatacji) otrzymują premię przy zastosowaniu odpowiednich współczynników częściowo wg postanowień zawartych w załączniku Nr 1 a częściowo według regulaminu premiowania obowiązującego w zakładach produkcyjnych (eksploatacyjnych). Współczynniki te zatwierdza jednostka nadrzędna, z tym że suma współczynników musi równać się liczbie 1.

§ 2. 1. W komórce nadzoru inwestycyjnego przedsiębiorstwa rozbudowywanego, utworzonej zgodnie z przepisami zarządzenia Nr 466 i utrzymywanej ze środków inwestycyjnych, stosuje się warunki pracy i płacy obowiązujące w przedsiębiorstwie rozbudowywanym, z tym, że premie oblicza się w oparciu o zasady premiowania ustalone w załączniku Nr 1 do zarządzenia. W przypadku gdy pracownicy komórki nadzoru inwestycyjnego pracują jednocześnie na rzecz produkcji (eksploatacji) otrzymują premię przy zastosowaniu odpowiednich współczynników częściowo wg postanowień zawartych w załączniku Nr 1 a częściowo wg regulaminu premiowania obowiązującego w zakładach produkcyjnych (eksploatacyjnych). Współczynniki te zatwierdza jednostka nadrzędna, z tym że suma współczynników równa się liczbie 1.

2. Właściwi ministrowie mogą w uzasadnionych przypadkach po porozumieniu z Państwową Komisją Planowania Gospodarczego zezwolić na wynagradzanie pracowników komórek nadzoru inwestycyjnego przedsiębiorstw rozbudowywanych wg innych zasad niż ustalone w ust. 1.

§ 3. 1. Dla inżynierów i techników przedsiębiorstw w budowie oraz komórek nadzoru inwestycyjnego, którzy nie są objęci wykazem stanowisk w odpowiednich przedsiębior-

stwach produkcyjnych wprowadza się tabelę zaszeregowania stanowiącą załącznik Nr 2 do zarządzenia. Pracownikom tym nie przysługują dodatki funkcyjne i lokalne ani deputaty lub ich ekwiwalent pieniężny.

2. Przepis ust. 1 nie dotyczy kopalń w budowie i komórek nadzoru inwestycyjnego kopalń w rozbudowie, podległych Ministrowi Górnictwa, dla których Minister Górnictwa ustali w drodze zarządzenia table zaszeregowania w ramach zasad obowiązujących w przemyśle węglowym.

§ 4. 1. W zarządach inwestycji i w biurach budowy utworzonych zgodnie z przepisami zarządzenia Nr 466 stosuje się w zakresie warunków pracy i płacy zasady obowiązujące w przedsiębiorstwach budowlano-montażowych, z tym że:

1) zamiast tabel zaszeregowania i dodatków funkcyjnych pracowników umysłowych stanowiących załącznik Nr 22 i Nr 23 do układu zbiorowego pracy w budownictwie stosuje się table zaszeregowania, wydane przez właściwych ministrów, oparte na ramowej tabeli zaszeregowania pracowników umysłowych zarządów inwestycji i biur budowy stanowiącej załącznik Nr 3 do zarządzenia

2) premie dla pracowników umysłowych ustala się wg zasad premiowania zawartych w załączniku Nr 1.

§ 5. 1. Właściwi ministrowie mogą w porozumieniu z Przewodniczącym PKPG przyznać jednostkom nadzoru inwestycyjnego, nadzorującym budowy przemysłowe w dziedzinie górnictwa, hutnictwa, przemysłu budowy maszyn ciężkich, ciężkiego przemysłu chemicznego i energetycznego wyższą skalę premiowania niż wynikająca z ramowego regulaminu premiowania stosowanego wg załącznika Nr 1 z tym, że współczynnik zwiększający skalę premiowania nie może przekroczyć 1,2.

2. W tym samym trybie może być przyznana wyższa skala premiowania jednostkom nadzoru inwestycyjnego nadzorującym budowy uznane uchwałą Prezydium Rządu za budowy o szczególnym znaczeniu.

§ 6. Zasady wynagradzania ustalonych niniejszym zarządzeniem nie stosuje się do tych jednostek nadzoru inwestycyjnego, dla których zasady wynagradzania są ustalone odrębnymi uchwałami Prezydium Rządu.

§ 7. 1. W komórkach wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym, utworzonych zgodnie z przepisami zarządzenia Nr 466 stosuje się warunki pracy i płacy obowiązujące w jednostkach organizacyjnych, w których komórki te zostały utworzone z tym, że:

1) roboty wykonywane na akord mogą być opłacane wg obowiązującego katalogu norm i cen jednostkowych w budownictwie,

2) premia dla pracowników umysłowych powinna być obliczana w oparciu o zasady obowiązujące w budownictwie a zawarte w załączniku Nr 1 do uchwały Prezydium Rządu Nr 409 z dnia 24 maja 1952 r. w sprawie zasad premiowania pracowników zatrudnionych w budownictwie (Monitor Polski Nr A-51, poz. 689) przy czym skala premii powinna być ustalona w wysokości analogicznej do obowiązującej w jednostce organizacyjnej, w której komórka wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym została utworzona, a dla pracowników umysłowych komórek wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym przy kopalniach węgla kamiennego w wysokości stosowanej w zakładach górniczych podporządko-

wanych Centralnemu Zarządowi Budownictwa Węglowego.

2. Właściwi ministrowie mogą w uzasadnionych przypadkach po porozumieniu z Państwową Komisją Planowania Gospodarczego zezwolić na wynagradzanie pracowników komórek wykonawstwa inwestycji wg innych zasad niż ustalone w ust. 1.

§ 8. Zawarte dotychczas umowy o pracę z pracownikami jednostek nadzoru inwestycyjnego oraz komórek wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym należy dostosować do przepisów niniejszego zarządzenia w terminie do dnia 31 marca 1953 r.

§ 9. 1. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 31 października 1952 r.

2. Jednocześnie tracą moc obowiązującą dotychczasowe przepisy, określające warunki pracy i płacy w jednostkach nadzoru inwestycyjnego oraz komórkach wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym.

§ 10. Właściwi ministrowie określają w oparciu o przepisy niniejszego zarządzenia szczegółowe zasady wynagradzania pracowników zatrudnionych w podległych im jednostkach nadzoru i komórkach wykonawstwa inwestycji systemem gospodarczym, ustalając konkretnie skalę premiowania w poszczególnych przedsiębiorstwach w budowie i komórkach nadzoru inwestycyjnego - w przedsiębiorstwach rozbudowywanych analogicznie do skali premiowania obowiązującej w odpowiednich przedsiębiorstwach produkcyjnych (eksploatacyjnych) przy zachowaniu postanowień załączonego ramowego regulaminu premiowania.

#### PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. Szyr

Załącznik Nr 1 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 358 z dnia 31 października 1952 r.

#### Ramowy regulamin premiowania pracowników umysłowych zatrudnionych w jednostkach nadzoru inwestycyjnego.

§ 1. Premię wg niniejszych postanowień otrzymują pracownicy umysłowi przedsiębiorstw w budowie i komórek nadzoru inwestycyjnego w przedsiębiorstwach rozbudowywanych zatrudnieni na stanowiskach analogicznych do stanowisk uprawnionych do premiowania w odpowiednich przedsiębiorstwach produkcyjnych (eksploatacyjnych) oraz pracownicy zarządów inwestycji i biur budowy, dla których ustalone są współczynniki premiowania w tabeli zaszerogowań.

§ 2. Premia przyznawana jest w oparciu o następujące wskaźniki:

1. Wskaźnik „A” — wykonanie określonych elementów nadzorowanej budowy (np. przygotowanie placu budowy, wykopanie fundamentów, położenie stropów nad piwnicami, założenie instalacji, wyciągnięcie murów itp.) lub czynności niezbędnych dla prawidłowego postępu robót i oddania w terminie inwestycji do użytku (np. dostarczenie dokumentacji projektowo-kosztorysowej, dostarczenie maszyn wymagających montażu itp.) — w zakresie ustalonym w zatwierdzonym przez inwestora naczelnego harmonogramie postępu robót na danej budowie.

Harmonogram budowy, uzgodniony pomiędzy inwestorem bezpośrednim a wykonawcą i zatwierdzony przez inwestora naczelnego, powinien ustalać stopień zaawansowania poszczególnych elementów budowy na koniec każdego miesiąca i podawać konkretne terminy zakończenia poszczególnych elementów budowy.

2. Wskaźnik „B” — Jakość wykonanych robót na nadzorowanej budowie.

3. Wskaźnik „C” — terminowe oddanie do użytku inwestycji lub jej etapu (w rozumieniu § 1 uchwały Nr 522 Prezydium Rządu z dnia 1 lipca 1952 r. w sprawie zasad oraz trybu oddawania inwestycji do użytku (eksploatacji) (Monitor Polski Nr 64, poz. 989), na podstawie zbadania przez specjalne komisje odbioru stopnia gotowości inwestycji do użytku oraz wydanego przez wspomniane komisje zezwolenia na podjęcie eksploatacji.

§ 3. Premię ustala się w przedsiębiorstwach w budowie i komórkach nadzoru inwestycyjnego w przedsiębiorstwach

rozbudowywanych w procentach od wynagrodzenia, jakie przyjmuje się do wymiaru premii w odpowiednich przedsiębiorstwach produkcyjnych (eksploatacyjnych), a w zarządach inwestycji i biurach budowy — w procentach płacy zasadniczej z dodatkiem funkcyjnym.

§ 4. 1. Premia wg wskaźnika „A” wynosi do 40% w przedsiębiorstwach w budowie i komórkach nadzoru inwestycyjnego oraz 20% w zarządach inwestycji i biurach budowy w przypadku, gdy wszystkie zadania określone w zatwierdzonym miesięcznym harmonogramie postępu robót zostały wykonane w zaplanowanym terminie. Gdy wykonanie elementu budowy trwa dłużej niż jeden miesiąc, wówczas bierze się pod uwagę ustalony w harmonogramie na dany miesiąc stopień zaawansowania robót.

2. Gdy jakkolwiek termin ustalony w harmonogramie nie został dotrzymany, premia wg wskaźnika „A” zasadniczo nie przysługuje.

Może być ona jednak wypłacana w połowie wówczas gdy:

1) roboty nie wykonane w terminie nie przekraczają 15% robót zaplanowanych na dany miesiąc przy równoczesnym wykonaniu dodatkowych robót nie przewidzianych w harmonogramie skutkiem czego wartość kosztorysowa wykonanych robót inwestycyjnych będzie odpowiadać minimum 100% a w inwestycjach górniczych 95% wartości kosztorysowej robót zaplanowanych w harmonogramie.

2) właściwy minister wyrazi zgodę na wypłatę tej premii, uznając, że opóźnienie w wykonaniu zaplanowanych robót powstało na skutek przyczyn niezależnych od jednostki nadzoru.

3. Premia wg wskaźnika „A” może wzrastać do 60% w przedsiębiorstwach w budowie i komórkach nadzoru inwestycyjnego oraz do 40% w zarządach inwestycji i biurach budowy w przypadku, gdy wartość kosztorysowa wykonanych robót inwestycyjnych przekracza wartość kosztorysową robót zaplanowanych w harmonogramie przy równoczesnym wykonaniu w terminie zadań zaplanowanych w harmonogramie na dany miesiąc. W zarządzeniach inwestycji i biurach budowy premia wzrasta wówczas w stosunku 2% do 1% przekroczenia zaplanowanych robót wyrażonych w wartości kosztorysowej.

§ 5. Premia wg wskaźnika „B” przyznawana jest miesięcznie w wysokości do 25%. Premia ta przysługuje pod warunkiem braku reklamacji co do jakości zakończonych elementów robót ze strony komisji technicznych dokonujących odbioru robót lub zgłoszonych w wyniku następnej kontroli z tym, że w przypadku gdy reklamowana jest przy odbiorze jakość robót, co do których pracownicy nadzoru zgłosili zastrzeżenia przy bieżących kontrolach zapisując je w dzienniku budowy, wówczas reklamacja ta nie wpływa na obniżenie premii za jakość. Premia ulega całkowitemu skreśleniu przy zgłoszeniu w danym miesiącu uzasadnionej reklamacji, przy czym w zależności od wagi reklamacji nie wypłaca się premii za jakość od 1 do 3 miesięcy.

§ 6. 1. Premia wg wskaźnika „C” przyznawana jest za oddanie inwestycji lub jej etapu do użytku przedterminowo lub w zaplanowanym terminie w wysokości do 50%. Premia ta przysługuje tylko:

- 1) dyrektorowi (kierownikowi),
- 2) naczelnemu inżynierowi (inwestycji),
- 3) kierownikom działów, sam. sekcji i pracownikom zatrudnionym na samodzielnych stanowiskach pracy w pionie nacz. inżyniera inwestycji (wg schematów organizacyjnych podanych w zarządzeniu Nr 466).
- 4) inżynierom i technikom zatrudnionym w działach lub sam. sekcjach wymienionych w p. 3,

2. Premia wg wskaźnika „C” przysługuje w odniesieniu do pracowników wymienionych w pkt 3 i 4 tylko za oddanie tych inwestycji lub etapów, które były bezpośrednio przez nich nadzorowane.

§ 7. Premię ustaloną zgodnie z niniejszymi postanowieniami przemnaża się przez współczynniki premiowe ustalone dla poszczególnych stanowisk. Pracownicy przedsiębiorstw w budowie i komórek nadzoru inwestycyjnego w przedsiębiorstwach rozbudowywanych otrzymują współczynniki premiowe analogicznie jak pracownicy odpowiednich przedsiębiorstw produkcyjnych (eksploatacyjnych).

§ 8. 1. Premię na wniosek jednostki nadzoru inwestycyjnego zatwierdza jednostka nadrzędna. W przypadku zgłoszenia reklamacji w sprawie robót odebranych przez jednostkę nadzoru, decyzję w sprawie pozbawienia premii za jakość wydaje inwestor centralny.

2. W przypadku niewykonania planu produkcji przez przedsiębiorstwo wykonujące inwestycję — wypłata premii dla jednostki nadzoru może nastąpić jedynie po stwierdzeniu przez jednostkę nadrzędną inwestora w oparciu o opinię jednostki nadzorującej przedsiębiorstwo wykonawcze, że jednostka nadzoru inwestycyjnego nie ponosi winy za niewykonanie planu produkcji.

§ 9. Poszczególni pracownicy tracą na mocy decyzji dyrektora (kierownika) jednostki nadzoru całkowicie lub częściowo prawo do premii przypadającej im z tytułu niniejszych postanowień, o ile zostanie stwierdzone, że na skutek niedbalstwa w wykonywaniu ciężących na nich obowiązków narazili na szkodę interesy danej jednostki nadzoru oraz w przypadkach niewykonania w terminie powierzonych danemu pracownikowi lub grupie pracowników konkretnych zadań, a w szczególności za niedostarczenie dokumentacji w zaplanowanym terminie.

Załącznik Nr 2 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 358 z dnia 31 października 1952 r.

Tabela zaszeregowani

inżynierów i techników budowlanych w przedsiębiorstwach w budowie lub w komórkach nadzoru inwestycyjnego przedsiębiorstwa rozbudowywanego.

Lp.	Stanowisko	Współczynnik prem.	Płaca zasadnicza od—do zł miesięcz.
1	2	3	4
1	Gł. inżynier budowy	1,0	1000 — 1250
2	St. inspektor nadzoru — inż. budowl.	1,0	900 — 1000
3	Inspektor nadzoru — inż. budowlany	1,0	800 — 900
4	Starszy technik budowlany	1,0	750 — 850
5	Technik budowlany	1,0	600 — 650

Załącznik Nr 3 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 358 z dn. 31 października 1952 r.

Ramowa tabela zaszeregowani pracowników umysłowych zarządów inwestycji i biur budowy.

Lp.	Stanowisko	Współczynnik premiovania	Kategoria I		Kategoria II	
			kategoria płac	dod. funkc.	kategoria płac	dod. funkc.
1	2	3	4	5	6	7
1	Kierownik	1,2	1b—1a	315	1a— 1	315
2	Naczelnny inżynier	1,1	1b—1a	315	1a— 1	315
3	Zastępca kierownika do spraw administracyjno-finansowych	1,0	1 — 2	252	—	—
4	Kierownik działu: projektowo-konstrukcyjnego, gł. inżynier technolog, gł. mechanik, gł. inżynier budowy	1,0	1 — 2	220,5	1 — 3	189
5	Kierownik działu: planowania, zaopatrzenia	1,0	2 — 4	189	2 — 4	157,5
6	Kierownik działu administracyjno-gospodarczego, kierownik działu transportu	0,8	3 — 5	157,5	3 — 5	126
7	Kierownik samodzielnej sekcji projektowo-konstrukcyjnej, kierownik laboratorium doświadczalnego oraz podlegli bezpośrednio naczelnemu inżynierowi: st. inżynier technolog, st. inżynier mechanik, st. inżynier budowy	1,0	1 — 3	189	1 — 3	157,5
8	Kierownicy sekcji w dziale projektowo-konstrukcyjnym: st. inżynier technolog, st. inżynier mechanik, st. inspektor nadzoru, st. konstruktor, inżynier bezpieczeństwa ruchu	1,0	1 — 3	157,5	1 — 3	126
9	Kierownik samodzielnej sekcji planowania, zaopatrzenia oraz podlegli bezpośrednio kierownikowi jednostki nadzoru: st. planista, st. ekonomista	1,0	2 — 4	157,5	2 — 4	126
10	Kierownik sekcji w dziale planowania, zaopatrzenia oraz bezpośrednio podlegli kierownikowi działu: st. ekonomista, st. planista	1,0	3 — 5	157,5	3 — 5	126
11	Kierownicy samodzielnej sekcji administracyjno-gospodarczej, transportu oraz podlegli bezpośrednio kierownikowi lub zastępcy kierownika jednostki nadzoru inwestycyjnego: st. referent administracyjno-gospodarczy	0,8	4 — 5	126	4 — 5	94,5
12	Kierownik sekcji w dziale administracyjno-gospodarczym, transportu oraz podlegli bezpośrednio kierownikowi działu: st. referent administracyjny	0,6	5 — 6	94,5	5 — 6	63
13	Inżynier, st. technik, inspektor nadzoru, konstruktor, st. asystent w laboratorium doświadczalnym	1,0	3 — 4	94,5	3 — 4	94,5
14	Technik, asystent w laboratorium doświadczalnym	0,8	5 — 7	—	5 — 7	—
15	Planista, ekonomista	0,8	5 — 6	—	5 — 7	—

1	2	3	4	5	6	7
16	Referent w komórkach technicznych i ekonomicznych	—	6 — 7	—	6 — 8	—
17	Kreślarz wykwalifikowany	0,8	7 — 9	—	7 — 9	—
18	Kreślarz	0,6	8 — 10	—	8 — 10	—
19	Kierownik kancelarii głównej	—	5 — 6	94,5	5 — 6	63,00
20	Referent administracyjny, sekretarka (sekretarz)	—	7 — 8	—	7 — 9	—
21	Pomoc biurowa	—	8 — 10	—	8 — 10	—
22	Kierowniczką (kierownik) hali maszyn	—	6 — 7	94,5	6 — 8	94,5
23	Korektorka (korektor)	—	7 — 8	—	7 — 9	—
24	Maszynistka techniczna na układy tabelaryczne	—	7 — 8	—	7 — 9	—
25	Maszynistka wykwalifikowana	—	8 — 10	—	8 — 10	—
26	Maszynistka	—	9 — 11	—	9 — 11	—
27	Archiwista	—	8 — 10	—	8 — 10	—
28	Intendent	—	7 — 8	94,5	7 — 9	94,5
29	Telefonistka	—	9 — 11	—	9 — 11	—
30	Kierownik magazynu materiałów inwestycyjnych	0,8	4 — 6	94,5	5 — 7	63
31	St. Magazynier materiałów inwestycyjnych	0,8	7 — 9	—	7 — 9	—
32	Magazynier gospodarczy	—	9 — 11	—	9 — 11	—

U w a g a : Zaszeregowanie wg I kategorii obowiązuje w biurach budowy, które nadzorują budowy o rocznym przeobrażeniu przekraczającym 30 milj. zł oraz w zarządach inwestycji nadzorujących budowy o rocznym przeobrażeniu przekraczającym 15 milj. zł.

W pozostałych biurach budowy i zarządach inwestycji obowiązuje zaszeregowanie wg II kategorii.

### KOMUNIKAT W SPRAWIE PRENUMERATY NA 1953 ROK.

Przypominamy jeszcze raz o konieczności odnowienia prenumeraty na rok 1953 do dnia 15 grudnia br. w urzędach pocztowych lub u listonoszy.

**URZĘDY, INSTYTUCJE I ORGANIZACJE, KTÓRE Z POWODU BRAKU KREDYTÓW NIE BĘDĄ MOGŁY DO DNIA 15 GRUDNIA BR. UIŚCIĆ PRENUMERATY ZA ROK 1953 GOTÓWKĄ, PRZEŚLĄ DO DNIA 1 GRUDNIA BR. NA ADRES PPK „RUCH“ — CENTRALNA EKSPEDYCJA WARSZAWA, UL. SREBRNA 12, ZAMÓWIENIE PISEMNE.**

Zamówienia pisemne winny być podpisane przez dyrektora i głównego księgowego, zawierać ilość zamówionych egzemplarzy oraz dokładny termin i sposób uregulowania należności w 1953 roku.

Cena prenumeraty „BIULETYNU PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO“ wynosi: rocznie zł 64,80, półrocznie zł 32,40.

Upraszamy, że spóźnione wpłaty lub zamówienia pisemne spowodują niedostarczenie czasopisma z początkiem 1953 roku.

POLSKIE WYDAWNICTWA GOSPODARCZE

**Adres Redakcji:** Państwowa Komisja Planowania Gospodarczego, Departament Organizacyjno-Prawny, Warszawa, Plac Trzech Krzyży 5.

**Wydawca:** Polskie Wydawnictwa Gospodarcze, Przedsiębiorstwo Państwowe, Warszawa, ul. Poznańska 15, tel. 7-36-46 w. 11.

PRENUMERATA: kwartalna 16 zł 20 gr, półroczna 32 zł 40 gr, roczna 64 zł 80 gr  
Zamówienia i wpłaty na prenumeratę przyjmują wszystkie urzędy pocztowe oraz listonosze,

Zamówienie CP1-PC- 5<sup>95</sup>/52 z dnia 10.XI.52 r., podpisano do druku dnia 19.XI.52 r., druk ukończono 21.XI.52 r.

Nakład 17195+55 egz. Papier druk. sat. kl. VII/A1/60 gr. ark. wyd. 0,9.

Zam. 5039. Druk „Dom Słowa Polskiego“, Warszawa, Plac Kazimierza Wielkiego. 3-B-29028

**CENA NUMERU 1 ZŁ 80 GR.**